Sommaire

5. Deuils
6. Enjeux identitaires
7. Traumatisme et résilience
8. Principes et pistes d’accompagnement

© Papazian-Zohrabian, 2024

5. Les deuils

5.1. Définition du deuil:

- La réaction **naturelle** à toute perte due à la **mort** ou à une **séparation définitive.**
- L'objet perdu peut être un être humain mais aussi un **objet, un espace, une langue, un idéal, des valeurs**.
- L'attachement préalable à la perte est la condition du deuil.
- Le travail de deuil, bien que douloureux est nécessaire pour la santé mentale.
- On distingue **le deuil régulier, du deuil traumatique, du deuil post-traumatique**

(Bowlby, J. 1978, Lebovici, S. 1994, Bacqué, M-F. 1992,2004; Hanus, M. 1994).

© Papazian-Zohrabian, 2024

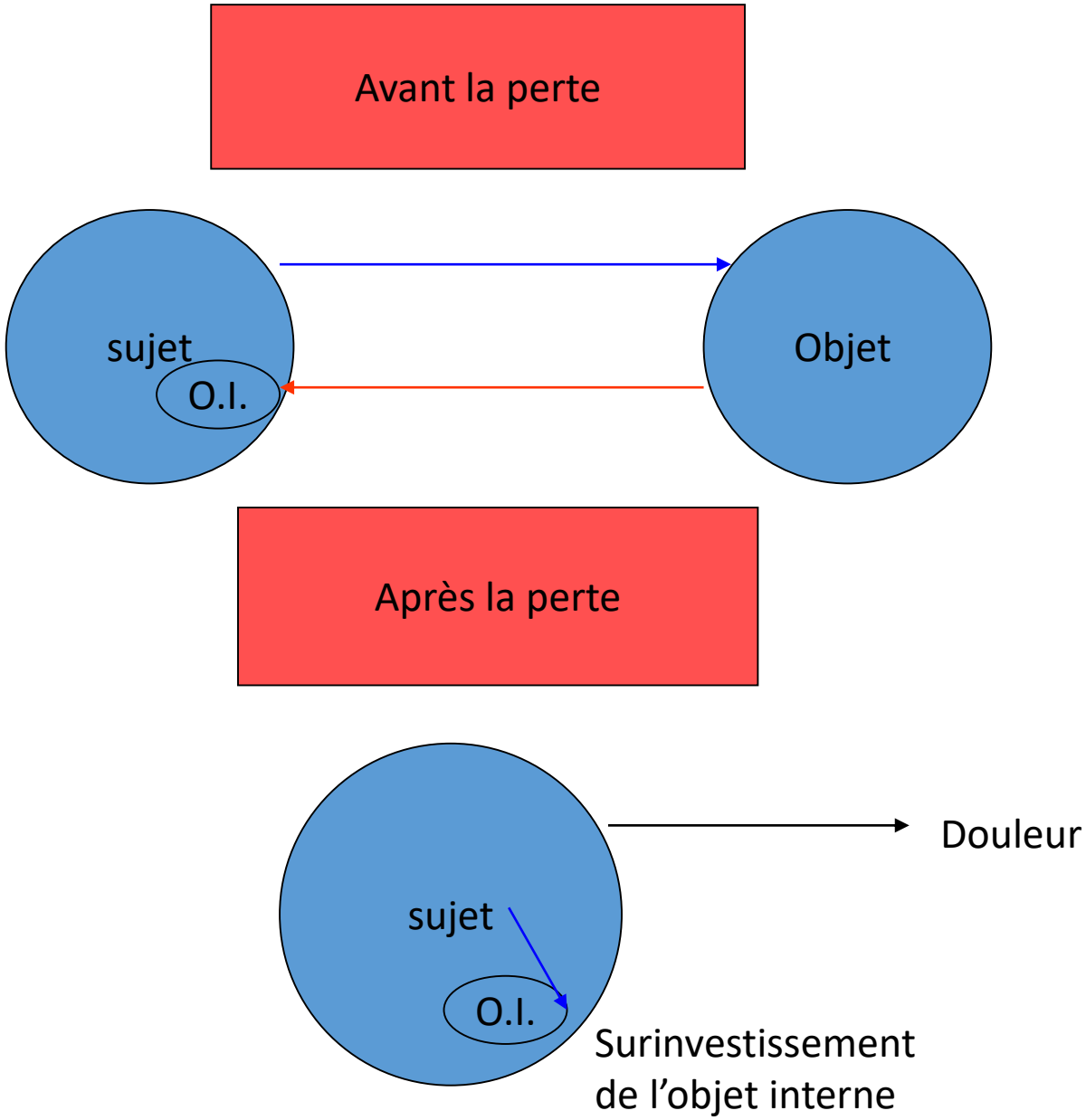
5.2. L’élaboration psychique du deuil

- La sidération et le déni de la réalité.
- L’acceptation de la réalité
- La douleur psychique du deuil
- Le surinvestissement de l’objet perdu
- Le désinvestissement de l’objet perdu

La dépression du deuil

(Hanus, M. 1994, 2000; Bacqué M. – F. 1992, 2002, 2008, Lebovici, S. 1994)

© Papazian-Zohrabian, 2024



© Papazian-Zohrabian, 2024

Le désinvestissement de l’objet perdu

- La personne endeuillée désinvestit l’objet interne et peut s’en souvenir sans ressentir de la douleur.
- Elle est prête à investir d’autres objets et à développer d’autres liens.

L’outil principal: L’écoute bienveillante

© Papazian-Zohrabian, 2024

5.3. Les identifications du deuil

L'identification est le « processus psychique par lequel un sujet assimile un aspect, une propriété, un attribut de l'autre et se transforme totalement ou partiellement, sur le modèle d e celui-ci. La personnalité se constitue et se différencie par une série d'identifications » (Laplanche et Pontalis, 1967).

Particularités des identifications du deuil:

- elles dédommagent la perte : « être » vaut « avoir » (Lebovici, S. 1994).
- ce sont des recours défensifs contre la douleur (Loubtchansky, J. 1994).

A l'adolescence, cette identification vient accentuer la crise et la confusion identitaire

© Papazian-Zohrabian, 2024

5.4.Les symptômes de la dépression chez le jeune

- Une **démotivation**,
- Une **irritabilité**, voire parfois une **agressivité**,
- Des **troubles du sommeil** (hypersomnie) ou alimentaires
- Une **intolérance à la frustration**,
- Un **manque de communication et d'interaction**,
- Une **tristesse**

(DSM-5. 2013, Widlocher, 1994, Arfouilloux, 1983)

© Papazian-Zohrabian, 2024

5.6. Particularités des deuils en contexte de conflits armés ou de violence extrême

- **Deuil compliqué**: absence de conditions favorisant le deuil: destruction violente totale ou partielle des corps, absence de rituels, de sépulture, etc. (Papazian-Zohrabian, 2015, 2016; Abou-Saleh et Hughes, 2015; Silove et al., 2017).

- **Deuil post-traumatique**: deuil qui survient dans un contexte traumatisant où l'individu frôle sa propre mort et perd un ou des êtres ou objets qui lui sont chers. Il est marqué aussi bien par les caractéristiques du deuil que les symptômes du traumatisme (Bacqué, 2007).

© Papazian-Zohrabian, 2024

Particularités des deuils en contexte de conflits armés ou de violence extrême (suite)

- Probabilité d'avoir des morts «fécondes» qui sont valorisées par la société et qui deviennent un moyen de subjectivation et de valorisation (Hanus, 1994; Papazian-Zohrabian, 2004).

- Processus d'identification du deuil renforcés par la valorisation de la mort qui perpétue la chaîne de violence (Papazian-Zohrabian, 2013).

- Dans le cas des génocides : modification profonde du rapport à l'identité (Papazian-Zohrabian, 2015b).

© Papazian-Zohrabian, 2024

5.7. Éléments influençant le deuil chez le jeune

- Son âge: plus il/elle est jeune plus le deuil est compliqué et souvent différé ou revisité
- Son attachement préalable à l'objet perdu: plus il/elle en est dépendant affectivement plus le deuil est difficile.
- La nature de la perte: une perte imprévue et brutale est toujours traumatique.
- Les adieux: lorsque possible les adieux peuvent favoriser le deuil.
- Le discours sur la perte, le recours à des photos et des souvenirs favorise le deuil.
- Les deuils sereins des membres de la famille ou pour l'enfant, des adultes signifiants.
- La présence de rituels de deuil favorise le deuil.
- La non responsabilité dans la perte: d'où l'importance de déculpabiliser une jeune (plus il/elle est jeune, plus la pensée magique règne et le sentiment de culpabilité défavorise le travail de deuil.
- Signification positive de la perte.
- Accompagnement dans la perte.

© Papazian-Zohrabian, 2024

5.8. Conséquences des deuils

Santé mentale

- Angoisse de perdre une figure d'attachement
- Affects dépressifs/tristesse
- Maladies ou troubles psychosomatiques
- Problèmes de sommeil et d'alimentation

Développement global

- Construction identitaire
- Difficultés relationnelles/sociales
- Non disponibilité cognitive
- Démotivation/apathie

© Papazian-Zohrabian, 2024

Suite…

Sur les apprentissages

- Problèmes de compréhension, surtout des matières nécessitant une grande concentration comme les mathématiques, les sciences et la grammaire (Dyrergov, 2004).
- **Manque de motivation, d'implication, de disponibilité cognitive pour la tâche** (Davou et Widdershoven-Zervakis, 2004).
- Effets négatifs à court et à long-terme sur la scolarisation (Abdelnoor et Hollins, 2004).

Sur l'adaptation

- **Agitation, agressivité et repli sur soi** (Beiser, 2010; Skokauskas et Clarke, 2009; Puentes-Neuman, Trudel et Breton, 2007)
- **Problèmes d'auto-régulation** (Olson, Sameroff, Lunkenheimer et Kerr, 2009)

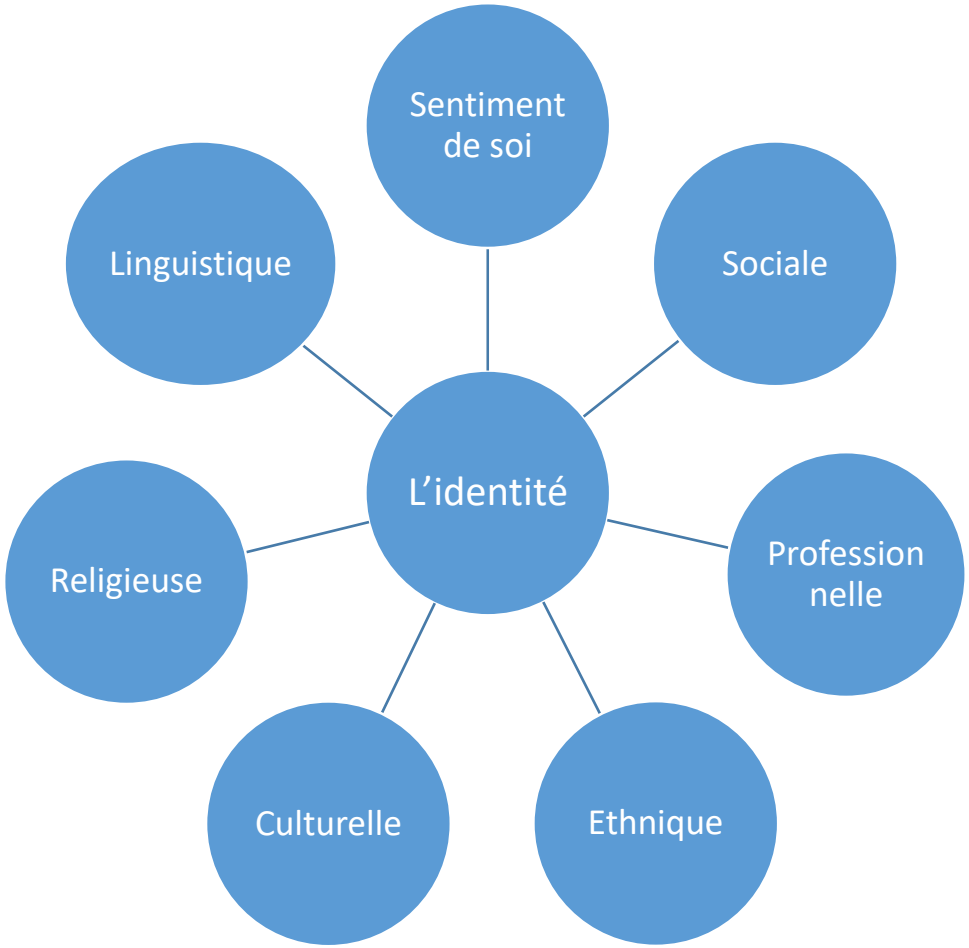
© Papazian-Zohrabian, 2024

6. Enjeux identitaires

- Les conflits identitaires, conflits de loyauté.
- Les difficultés d’adaptation et d’intégration à la nouvelle culture
- Le projet migratoire

© Papazian-Zohrabian, 2024

6.1. La multiplicité et l'unicité de l'identité



© Papazian-Zohrabian, 2024

6.2. L’identité en migration

- Immigration: situation de contact entre groupes socioculturels différents.
- L’immigration génère une prise de conscience de la différence et de sa gestion:
  - redéfinition des identités individuelles et collectives des groupes en contact (Barth, 1995).
- Pour le jeune immigrant, la construction de l'identité culturelle/ethnique est centrale à son expérience.
- La famille et l'école sont deux sources importantes de choix d'appartenance.

© Papazian-Zohrabian, 2024

6.3. Conséquences des conflits identitaires

- Dévalorisation de soi
- Conflit de loyauté
- Manque d'ancrage : sentiment de ne pas appartenir à un pays, une société.
- Anxiété
- Comportement de fuite
- A l'adolescence, vulnérabilité par rapport aux recrutements des gangs de rue.

© Papazian-Zohrabian, 2024

6.4. La rencontre avec l'autre

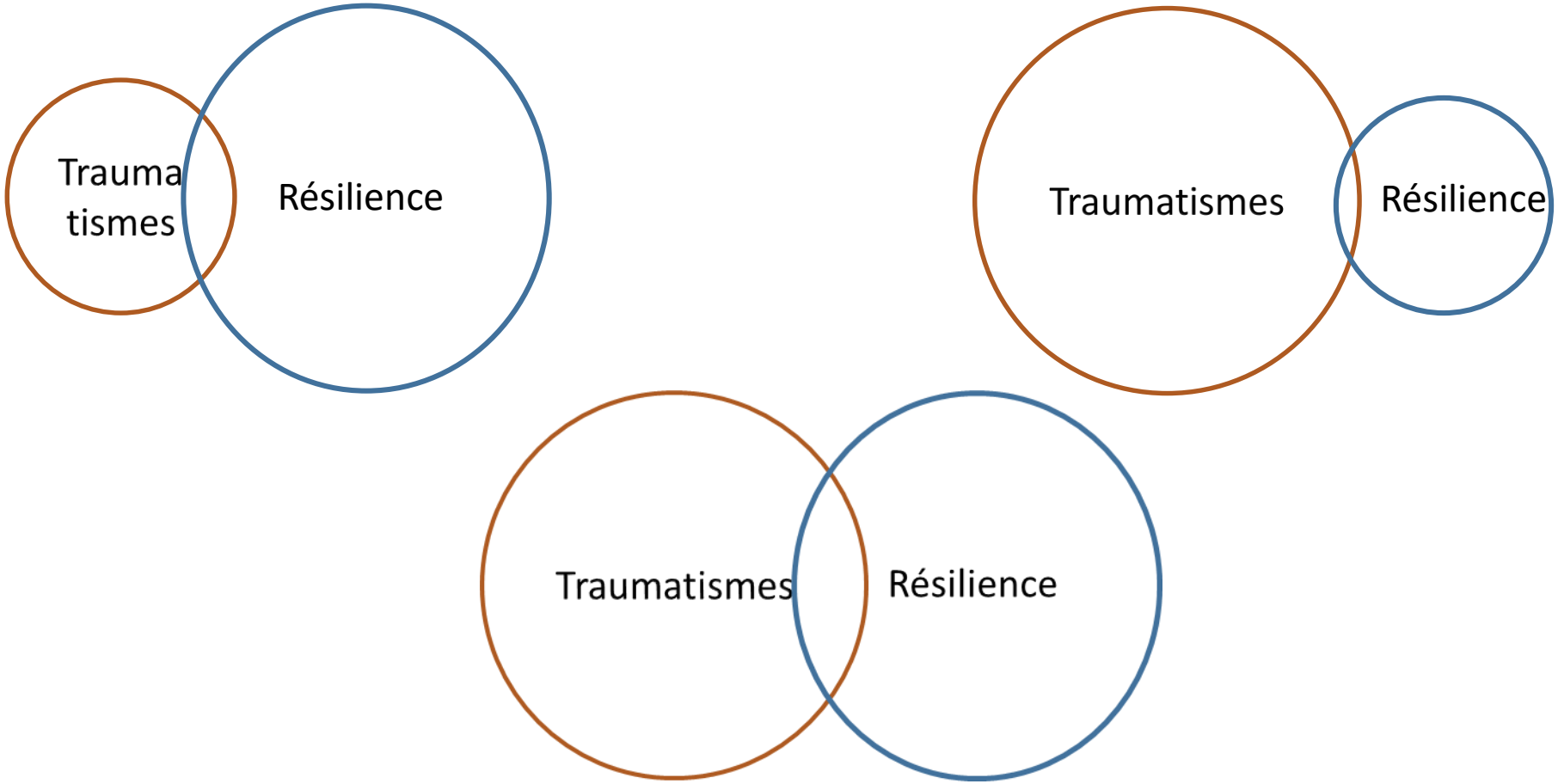
- La diversité chez l'autre agit comme révélateur de l'étrangeté chez soi-même (Rousseau, 1998). La rencontre de l'autre n'est ainsi possible qu'au travers d'une première rencontre avec notre propre diversité et complexité, qui nous met face à nos paradoxes et souligne le fossé entre nos valeurs et nos pratiques (Rousseau, 1998).

© Papazian-Zohrabian, 2024

- La recentration sur soi permet d’accéder à une meilleure décentration face à nos présupposés et par le fait même à une plus grande flexibilité et curiosité vis-à-vis de l’autre.
- Il s’agit plutôt d’une rencontre avec un sujet, qui suppose la construction de ponts entre les multiples mondes qui se croisent de part et d’autre.
- En fait, en situation d'altérité, l'enfant se positionne face aux autres et reconnaît à la fois sa propre identité et celle de ses pairs (Vinsonneau, 2002).

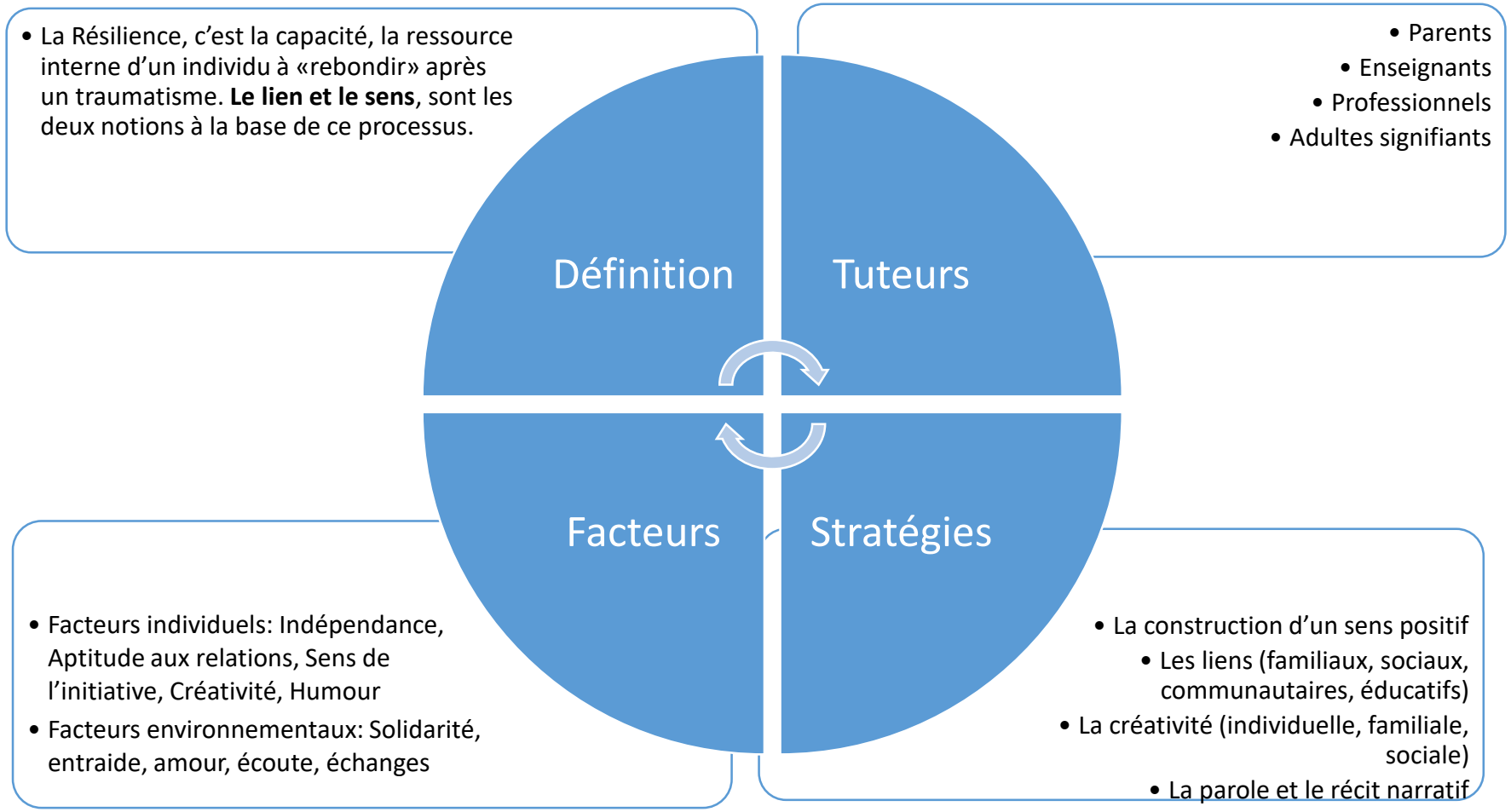
© Papazian-Zohrabian, 2024

7. Traumatismes et Résilience: Deux processus dynamiques et complexes dépendant des facteurs individuels et contextuels



© Papazian-Zohrabian, 2024

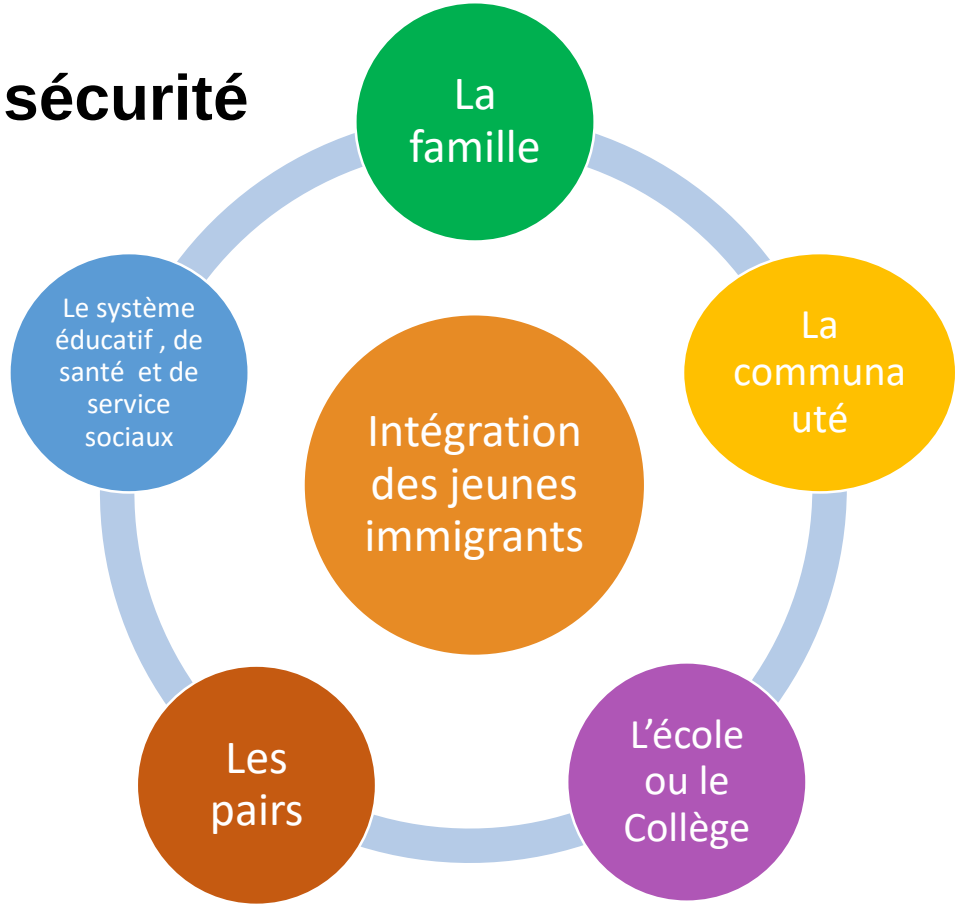
La résilience: une capacité, une ressource , un processus, un résultat



© Papazian-Zohrabian, 2024

8.Principe et pistes d’accompagnement en milieu scolaire:

8.1. Proposer un filet de sécurité



© Papazian-Zohrabian, 2024

8.2. Principes de l'accompagnement

- Le discours sur les pertes et la symbolisation: rencontres individuelles ou de groupe, groupes de parole.

L'outil principal: l'écoute

Consigne: Parler de ce qu'on a perdu

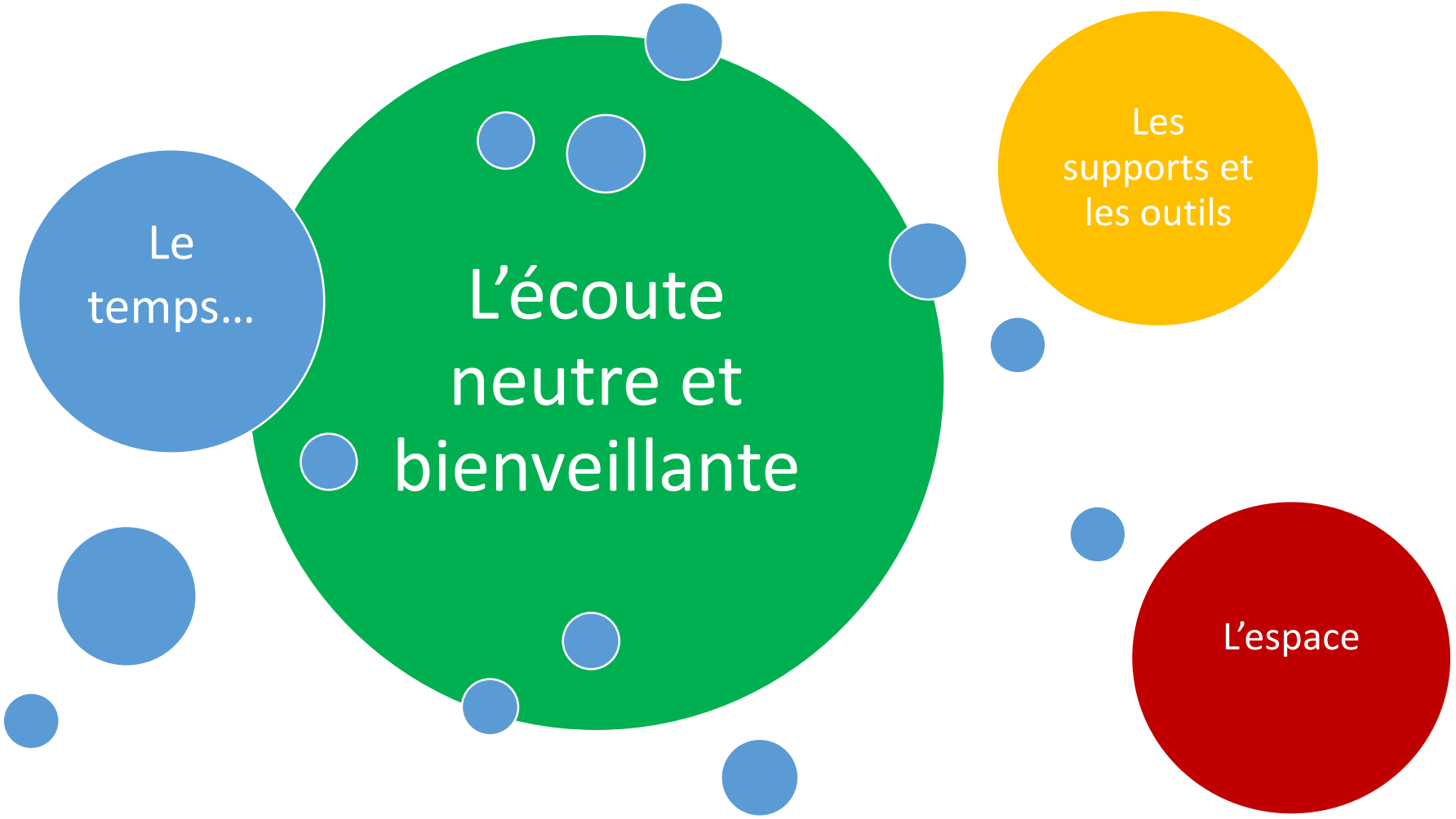
- L'expression artistique: le dessin, la musique, le théâtre.

L'outil principal: la technique artistique

Consigne: Liberté d'expression et d'émotion

© Papazian-Zohrabian, 2024

Des espaces d’expression



© Papazian-Zohrabian, 2024

http://www.sherpa-recherche.com/wp-content/uploads/2017/12/Mener-des-groupes-de-parole-en-contexte-scolaire.pdf

Mener des groupes de parole en contexte scolaire

Garine **Papazian-Zohrabian**
Professeure agrégée,
Département de psychopédagogie et d'andragogie,
Université de Montréal

Équipe de recherche
Vanessa **Lemire**
Coordonnatrice

Caterina **Mamprin**
Alyssa **Turpin-Samson**
Ray **Aoun**

Guide pour les enseignants et les professionnels

Faculté des sciences de l'éducation
Université de Montréal

© Papazian-Zohrabian, 2024

8.3. Thérapie par l’art ou ateliers d’expression artistique

- Le processus créatif en tant que tel peut être thérapeutique.
- L’art est un moyen de communication non-verbale.
- L’art rassembleur: ressemblance et diversité.
- L’art est une activité ludique et relaxante.
  - Moins menaçant/indirect
  - Matériel (contes, pastels, tissus, instruments de musique…)
- L’art permet la symbolisation et la projection des émotions.
- Aucune habileté artistique n’est nécessaire.

© Papazian-Zohrabian, 2024

8.4. Pistes pour la collaboration avec les familles

- Avoir recours à des interprètes au besoin.
- Créer une alliance (éviter de juger ou de culpabiliser)
- Travailler avec les ressources communautaires (réseaux, organismes, centres communautaires ou religieux)
- Comprendre le parcours migratoire, la culture et les expériences vécues par la famille.
- Proposer un accompagnement psychosocial ou une intervention sociale
- Travailler en inter/pluridisciplinarité

© Papazian-Zohrabian, 2024

L'ACCOMPAGNEMENT PSYCHOSOCIAL en milieu scolaire

UN GUIDE POUR LES PROFESSIONNELS

GARINE **PAPAZIAN-ZOHRABIAN**
PROFESSEURE AGRÉGÉE, UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

ÉQUIPE DE RECHERCHE
CATERINA **MAMPRIN**
ALYSSA **TURPIN-SAMSON**
VANESSA **LEMIRE**
RAY **AOUN**
BASILE **JOORIS**

COMMISSION SCOLAIRE MARGUERITE-BOURGEOYS
CENTRE D'INTERVENTION PÉDAGOGIQUE EN CONTEXTE DE DIVERSITÉ
Faculté des sciences de l'éducation
Université de Montréal

Toute intervention qui vise le tissage de liens, la création de ponts entre le passé et le présent, la vie et la mort peut être une activité de réhabilitation et d'intégration

© Papazian-Zohrabian, 2024

Des ressources disponibles

- https://cours.edulib.org/courses/course-v1:UMontreal+EREFUG.3
- http://www.sherpa-recherche.com/wp-content/uploads/2017/12/Mener-des-groupes-de-parole-en-contexte-scolaire.pdf
- https://cipcd.ca/wp-content/uploads/2019/03/Guide-pour-laccompagnement-psychosocial-en-milieu-scolaire.pdf
- https://www.onf.ca/film/je-pleure-dans-ma-tete-les-traumas-par-les-mots/
- www.cipcd.ca
- http://www.elodil.com
- http://bibliomontreal.com/coupdepoing/
- http://livresouverts.qc.ca
- http://www.sherpa-recherche.com/fr/recherche-pratiques/expression-creatrice/

© Papazian-Zohrabian, 2024

Merci…

garine.papazian-zohrabian@umontreal.ca

© Papazian-Zohrabian, 2024

Références

Abou-Saleh, M. et Hughes, P. (2015). Mental health of Syrian refugees: looking backwards and forwards*. The lancet, 2* (10), 870–871.

Abdelnoor, A., et Hollins, S. (2004). The Effect of Childhood Bereavement on Secondary School Performance. *Educational Psychology in Practice, 20*(1), 43-54

Altounian, V. (1990). *Ouvrez-moi seulement les chemins d'Arménie. Un génocide aux déserts de l'inconscient*. Paris: Éditions Les Belles Lettres.

Altounian, J. (2000). *La survivance. Traduire le trauma collectif*. Paris: Dunod.

American Psychiatric Association. (2013). *Diagnosis and Statistical manual* (5e édition). Washington, DC.

Bacqué, M.F. et Hanus, M. (2007). *Le deuil*, Paris : PUF.

Barrois, C. (1998). *Les Névroses traumatiques*. Paris : Dunod

Beiser, M., Hamilton, H., Rummens, J.A., Oxman-Martinez, J., Ogilvie, L., Humphrey, C. et Armstrong, R. (2010). Predictors Of Emotional Problems And Physical Aggression Among Children Of Hong Kong Chinese, Mainland Chinese And Filipino Immigrants To Canada*, Social Psychiatry And Psychiatric Epidemiology, 45*(10), 1011-1021.

Compas, B. et Boyer, M. (2001). *Journal of Developmental & Behavioral Pediatrics*, *22* (5), 323-333

Crocq, L. (1998). Panorama général des séquelles psychiques de guerre chez l'adulte et chez l'enfant. *Annales de psychologie et des sciences de l'éducation, Vol. 14,* Beyrouth : USJ.

Cantekin, D. et and Gençöz, T. (2017). Mental Health of Syrian Asylum Seekers in Turkey: The Role of Pre-Migration and Post-Migration Risk Factors. *Journal of Social and Clinical Psychology, 36*,(10), 835-859.

© Papazian-Zohrabian, 2024

Davou, B. et Widdershoven-Zervakis, M. A. (2004). *Effects of Mourning on Cognitive Processes. Educational and Child Psychology*, *21*(3), 61-74.

Dyregrov, A. (2004). *Educational Consequences of Loss and Trauma. Educational and Child Psychology, 21*(3), 77-84.

Hadfield, K., Ostrowski, A. et Ungar, M. (2017). What Can We Expect of the Mental Health and Well-Being of Syrian Refugee Children and Adolescents in Canada?. *Psychologie canadienne, 58* (2). 194-201.

Hanus, M. (1994). *Les deuils dans la vie*, Paris : Maloine.

Hassan, G., Kirmayer, L. et Mekki-Berrada, A. (2015). Culture, context and the mental health and psychosocial wellbeing of Syrians: a review for mental health and psychosocial support staff working with Syrians affected by armed conflict. Geneva: UNHCR.

Javanbakht, A. et al. (2018). Mental Health in Syrian Refugee Children Resettling in the United States: War Trauma, Migration, and the Role of Parental Stress. *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry*, *57* (3), 209-211.

Jossé, E. (2011). *Le traumatisme psychique chez le nourrisson, l'enfant et l'adolescent*. France: De Boeck.

Laplanche, J., Pontalis, J.-B. (1967). *Vocabulaire de la psychanalyse* (1ère édition). Paris: Presse Universitaire de la Sorbonne.

Olson, S., Sameroff, A., Lunkenheimer, E. et Kerr, D. (2009). Self-regulatory processes in the development of disruptive behavior problems: The preschool-to-school transition. Dans: S. Olson et A. Sameroff, (dir.), *Biopsychosocial regulatory process in the development of childhood behavior problems*. Cambridge University Press: New York

Pacione, L. et al. (2012). The mental health of children facing collective adversity. Dans J.M. Jey (dir.). *IACAPAP e-Textbook of Child and Adolescent Mental Health*. Genève, Suisse, International Association for Child and Adolescent Psychiatry and Allied Professions. 1-35.

.

© Papazian-Zohrabian, 2024

Papazian-Zohrabian, G. (2004*). Deuil et traumatisme psychique de guerre chez les enfants du Haut-Karabagh. (*Thèse de Doctorat). Université St. Joseph de Beyrouth.

Papazian-Zohrabian, G. (2013). *Le deuil traumatique chez l'enfant et son influence sur la construction de son identité*, *Revue Québécoise de Psychologie*, 32(4), 83-100

Papazian-Zohrabian, G. (2015). Les enfants traumatisés et endeuillés par la guerre. Dans C. Fawer Caputo et M. Julier-Costes (dir.), *La mort à l'école. Annoncer, accueillir, accompagner* (p.249-270). Paris: De Boeck Supérieur.

Papazian-Zohrabian, G. (2016). Les enfants de la guerre et jeunes réfugiés à l'école québécoise. Dans M. Potvin et M.-O. Magnan (dir.), *L'éducation en contexte de diversité* (p.163-178). Québec: Éditions Fidès.

Papazian-Zohrabian, G., Mamprin, C., Lemire, V., Turpin-Samson, A., Hassan, G., Rousseau, C., Aoun, R. (2018). Le milieu scolaire québécois face aux défis de l'intégration sociale et scolaire des élèves réfugiés : quels enjeux pour la gouvernance scolaire et la formation des enseignants ? *Éducation et Francophonie.*

Papazian-Zohrabian, G., Mamprin, C., Lemire, V., Turpin-Samson (2019a). Prendre en compte l'expérience pré-, péri- et post migratoire des élèves réfugiés afin de favoriser leur accueil et leur expérience socioscolaire. *Alterstice.*

Papazian-Zohrabian, G., Mamprin, C., Lemire, V., (2019b). Les groupes de parole en milieu scolaire : un espace de développement du bien-être psychologique des jeunes réfugiés. *Revue Québécoise de Psychologie*, Numéro thématique Automne 2019.

Papazian-Zohrabian, G., Mamprin, C., Rousseau, C., Le Normand, C., Lemire, V., Khelfaoui, I. (Soumis, en révision). La santé mentale des parents immigrants mise à rude épreuve par certaines formes de collaboration proposées par l'école. *Santé Mentale au Québec*.

© Papazian-Zohrabian, 2024

Porche, M. V., Fortuna, L. R., Lin, J. et Alegria, M. (2011). Childhood trauma and psychiatric disorders as correlates of school dropout in a national sample of young adults. *Child Development, 82*, 982–998.

Puentes-Neuman, G., Trudel, M. et Breton, S. (2007). L'élève à risque et l'expression de la résilience : une étude longitudinale centrée sur la personne. *Revue des sciences de l'éducation, 33* (3), 623–646.

Pumariega, A.J., Rothe E. et Pumariega, J.B. (2005). Mental Health of Immigrants and Refugees, *Community Mental Health Journal*, *41* (5).

Pumariega, A.J. et Rothe, E. (2010). Leaving No Children or Families Outside: The Challenges of Immigration. *American Journal of Orthopsychiatry, 80*(4), 505-515.

Taïeb, O., Baubet, T., Pradère, J., Lévy, K., Revah-Lévy, A., Serre, G. et Moro, M.R. (2004). Traumatismes psychiques chez l'enfant et l'adolescent. *EMC-Psychiatrie*, 23-32

Silove, D., Ventevogel, P. et Rees, S. (2017). The contemporary refugee crisis: an overview of mental health challenges. *World Psychiatry,* 16, 130-139.

Saltaji, H. et Al-Nuaimi, S. (2016). Do not forget the orphan children of Syria. *The Lancet, 387 (10020) 745–746*

Sirin, S. et Roger-Sirin, L. (2015). *The Educational and Mental Health Needs of Syrian Refugee Children.* Washington, DC: Migration Policy Institute.

.Skokauskas, N. et Clarke, D. (2009). Mental Health of Immigrant Children: A New Challenge for Child and Adolescent Psychiatry Services in Ireland, *Child Care in Practice, 15*(3), 227-233.

Worden, J. W. (1996). *Children and Grief: When a Parent Dies*. New York : The Guilford Press

© Papazian-Zohrabian, 2024